CONTRACT DE FURNIZARE PRODUSE Nr. 4405/01.04.2020
WK 46369/8 din 01.04.2020

Preambul

În temeiul Legii nr. 98/2016, privind achiziţiile publice precum si a Hotararii nr. 395 din 2 iunie 2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziţie publică/acordului-cadru, s-a încheiat prezentul contract de furnizare produse intre ;

I. PARTILE CONTRACTANTE

1.1. creart – CENTRUL DE CREATIE, ARTA SI TRADITIE AL MUNICIPIULUI BUCURESTI , cu sediul in Mun. Bucuresti, Piata Alexandru Lahovari nr. 7, sector 1, cod unic de inregistrare 4266901, cont RO57 TREZ 7012 1G33 5000 XXXX, deschis la Trezoreria sector 1, reprezentata prin d- na Nicoleta Claudia Popa – Director , în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

şi

1.2. WOLTERS KLUWER ROMANIA S.R.L.

, denumită în continuare **Furnizor**, pe de altă parte,

II. DEFINITII

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretaţi astfel:

a. contract – prezentul contract şi toate anexele sale;

b. achizitor şi furnizor - părţile contractante, aşa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. preţul contractului - preţul plătibil Furnizorului de către Achizitor în baza contractului pentru îndeplinirea integrală şi corespunzătoare a tuturor obligaţiilor asumate prin contract;

d. produse – echipamente si orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract pe care Furnizorul se obligă prin contract să le furnizeze Achizitorului;

e. servicii - servicii aferente livrării produselor, respectiv activităţile legate de furnizarea produselor cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcţiune, asistenţa tehnică în perioada de garanţie şi orice alte asemenea obligaţii care revin furnizorului prin contract;

f. origine - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră şi esenţială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor şi serviciilor poate fi distinctă de naţionalitatea furnizorului;

g. destinaţie finală - locul unde furnizorul are obligaţia de a furniza produsele;

h. forţa majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă ce are caracter extraordinar, absolut imprevizibilă şi inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părţi, care nu se datorează greşelii sau vinei acestora, şi care face imposibilă executarea şi, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluţii, incendii, inundaţii sau orice alte catastrofe naturale, restricţii apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunţiativă. Nu este

considerat forţă majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligaţiilor uneia din părţi;
i. zi - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

III. INTERPRETAREA CONTRACTULUI

3.1. Termenul "zi"sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

IV. OBIECTUL CONTRACTULUI

4.1. Prin prezentul act Furnizorul se obligă să asigure furnizarea respectiv sa asigure lunar Achizitorului prin autentificare online la programul legislativ denumit Sintact.ro Expert Plus pentru un numar de 3 useri si Sintact.ro Lege pentru un numar de 2 useri - produse/informatii legislative actualizate astfel cum sunt enumerate în propunerea financiara transmisa de catre Furnizor conform achizitiei directe atribuite prin SEAP si inregistrata de Achizitor cu nr. 3490/11.03.2020.

V. PRETUL CONTRACTULUI SI MODALITATI DE PLATA

5.1 Preţul lunar aferent produselor furnizate Achizitorului mentionate la art. IV (inclusiv pentru serviciile accesorii prestate de catre Furnizor) este de 190 lei fara TVA, conform propunerii financiare nr. 3490/11.03.2020, anexata.
5.2. Suma totala a contractului cu TVA va fi achitata de catre de Achizitor, Furnizorului in termen de maxim 30 de zile de la livrarea online a produselor sus mentionate si semnarea recepţiei aferente de catre parti (inclusiv a serviciilor accesorii prestate) prin ordin de plata, in contul Prestatorului sus mentionat, in baza facturii emise de catre acesta .
5.3. In cazul in care Achizitorul nu achita facturile aferente in termen de maxim 30 de zile de la data furnizarii produsului de catre Furnizor din motive neimputabile cauzate de nevirarea fondurilor necesare de la ordonatorul principal de credite, Furnizorul nu are dreptul de a pretinde plata de daune-interese. Achizitorul va achita contravaloarea facturilor neachitate din motive neimputabile în termen de maxim 15 zile de la data virării fondurilor cu această destinaţie.

VI. DURATA CONTRACTULUI

6.1. Prezentul contract de furnizare produse/ program legislativ denumit Sintact.ro Expert Plus este valabil incepand cu data de 01.05.2020 si pana la data de 31.12.2020 cu posibilitatea de prelungire prin act aditional semnat de ambele parti.

VII. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

7.1. Documentele contractului sunt:

a) documentele aferente procedurii de achizitie publica ;
b) propunere financiara, transmisa de catre Furnizor si inregistrata de Achizitor cu nr. 3490/11.03.2020. anexata .
c) Anexa 1- conditii generale si speciale contractuale

VIII. OBLIGATIILE PARTILOR CONTRACTANTE

8.1. Achizitorul se obliga:

a). să constate si sa receptioneze furnizarea online a informatiilor legislative prin modulul/programul legislativ denumit Sintact.ro Expert Plus prin reprezentantii desemnati astfel cum sunt enumerate in propunerea financiara transmisa de catre Furnizor nr. 3490/11.03.2020, anexata (conform atribuirii SEAP)
b). să achite Furnizorului preţul produselor sus mentionate in termen de maxim 30 de zile de la transmiterea online a acestora in baza Facturii emisa de Furnizor, si a procesului verbal de recepţie aferent produselor furnizate / program legislativ denumit Sintact.ro Expert Plus.

8.2. Furnizorul se obliga :

a). sa asigure lunar Achizitorului produse/informatii legislative actualizate, incepand cu data de 01.05.2020 si pana la data de 31.12.2020 prin autentificare online la programul legislativ denumit Sintact.ro Expert Plus pentru un numar de 3 useri si Sintact.ro Lege pentru un numar de 2 useri, la sediul acestuia, astfel cum sunt enumerate în propunerea financiara transmisa catre Furnizor conform achizitiei directe atribuite prin SEAP de si inregistrata de Achizitor cu nr. 3490/11.03.2020.

b). să despăgubească Achizitorul împotriva oricăror:

- reclamaţii şi acţiuni în justiţie, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalaţiile sau utilajele folosite pentru sau în legatură cu produsele achiziţionate ;
- daune-interese, costuri, taxe şi cheltuieli de orice natură aferente

IX. RASPUNDEREA CONTRACTUALA

9.1 În cazul în care din vina sa exclusivă, Furnizorul nu reuşeşte să-şi execute obligaţiile asumate prin contract, atunci Achizitorul are dreptul de a deduce din preţul contractului, ca penalităţi, o sumă echivalentă cu o cota de 0,01% pe zi din preţul contractului până la îndeplinirea efectivă a obligaţiilor.

9.2 În cazul în care Achizitorul nu îşi onorează oblugaţiile în termenul contractual convenit atunci acestuia îi revine obligaţia de a plăti, ca penalităţi, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01% din plata neefectuată pentru fiecare zi întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligaţiilor dar nu mai puţin decât dobânda legală penalizatoare calculată conform Legii nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligaţiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesionişti şi între aceştia şi autorităţi contractante

9.3 Nerespectarea obligaţiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părţi, în mod culpabil, dă dreptul părţii lezate de a considera contractul reziliat de drept şi de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 a) Achizitorul îşi rezervă dreptul de a denunţa unilateral contractul de servicii, în cel mult 30 de zile de la apariţia unor circumstanţe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului şi care conduc la modificarea clauzelor contractuale în aşa măsură încât îndeplinirea acestuia ar fi contrară interesului public.

b) Achizitorul are dreptul de a denunţa unilateral prezentul contract şi în situaţia în care alocarea resurselor financiare a fost sistată.

X. AJUSTAREA PRETULUI CONTRACTULUI

10.1. Pentru produsele livrate şi pentru serviciile prestate, plăţile datorate de Achizitor, Furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară si tehnica (atasta la contract). Nu este posibilă ajustarea preţului contractului.

XI. CESIUNEA SI SUBCONTRACTAREA CONTRACTULUI

11.1 Furnizorul are obligatia de a nu cesiona si sau subcontracta prezentul contract fara acordul scris al Achizitorului.

XII. FORTA MAJORA

12.1. Forţa majoră este constatată de o autoritate competentă.

12.2. Forţa majoră exonerează părţile contractante de îndeplinirea obligaţiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acţionează.

12.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acţiune a forţei majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părţilor până la apariţia acesteia.

12.4. Partea contractantă care invocă forţa majoră are obligaţia de a notifica celeilalte părţi, imediat şi în mod complet, producerea acesteia şi să ia orice măsuri care îi stau la dispoziţie în vederea limitării consecinţelor.

12.5. Partea contractantă care invocă forţa majoră are obligaţia de a notifica celeilalte părţi încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.
12.6. Dacă forţa majoră acţionează sau se estimează că va acţiona o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părţi încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părţi să poată pretinde celeilalte daune-interese.

XIII. REZILIEREA CONTRACTULUI

13.1 În cazul în care Furnizorul nu reuşeşte să-şi îndeplinească obligaţiile asumate, Achizitorul are dreptul de a rezilia de indata contractul .

XIV. SOLUTIONAREA LITIGIILOR

14.1. Achizitorul şi Furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînţelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.
14.2. In cazul in care dupa 15 de zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul şi Furnizorul nu reuşesc să rezolve în mod amiabil o divergenţă contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluţioneze Judecatoria Sectorului 1, Bucuresti.

XV. INTIRZIERI LA INDEPLINIREA CONTRACTULUI

15.1. Furnizorul are obligatia de a indeplinii prevederile contractului de furnizare in perioada stabilita de comun acord cu Achizitorul .
15.2 Daca pe parcursul indeplinirii contractului Furnizorul nu va respecta termenul de livrare, acesta are obligatia de a notifica, in timp util, Achizitorul modificarea perioadei de furnizare asumate in termenul de livrare
15.3 In afara cazului in care Achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare a produsului, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul Achizitorului de a solicita penalitati Furnizorului.

XVI. LIMBA CARE GUVERNEAZA CONTRACTUL

16.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

XVII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

17.1 Contractul poate inceta:
a). la expirarea perioadei pentru care a fost incheiat;
b). la solicitarea Achizitorului printr-o notificare scrisa transmisa inainte de implinirea termenului contractual cu un preaviz de 20 de zile lucratoare;
c). prin acordul ambelor parti contractante ;
d). cand una din parti, cesionează drepturile şi obligaţiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte ;
17.2. In situatia in care in perioada duratei contractuale se incalca dispozitiile prezentului contract, acesta este desfiintat de drept, fara a mai fi necesara punerea in intarziere si fara alte formalitati prealabile.
17.3. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligaţiilor deja scadente între părţile contractante.
17.4. Prevederile prezentului articol nu înlătură răspunderea părţii care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

XVIII. COMUNICARI

18.1.a. Orice comunicare între părţi, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

18.1.b. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât şi în momentul primirii acestuia.
18.2. Comunicările între părţi se pot face şi prin telefon, fax sau e-mail, cu condiţia confirmării în scris a transmiterii comunicării.

XIX. CLAUZE CU PRIVIRE LA PROTECȚIA DATELOR CE AU CARACTER PERSONAL

19.1. Contractul are caracter de document public. Accesul persoanelor la informatiile mentionate in acesta se realizeaza cu respectarea termenelor si procedurilor prevazute de Legea nr. 544/2001 privind liberul acces la informatiile de interes public.
19.2. Partile declara ca sunt de acord cu prelucrarea, stocarea si utilizarea datelor ce au caracter personal din cuprinsul prezentului contract conform Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor ce au caracter personal și privind libera circulație a acestor date în sensul inițierii și derulării de raporturi juridice între acestea inclusiv în vederea îmbunătățirii modului de comunicare prin intermediul poștei electronice, pentru comunicarea operativă şi eficientă a informaţiilor necesare .
19.3. Părțile contractante se obliga sa respecte si sa aplice intocmai prevederile legale privind prelucrarea datelor ce au caracter personal, a Regulamentul UE 2016/679 ("GDPR") pe toata durata derularii acestuia.

XX. DISPOZITII FINALE

20.1. Prevederile prezentului contract se completează cu dispoziţiile Noului Cod Civil, Legii nr. 98/2016, privind achiziţiile publice.
20.2 Prezentul contract a fost incheiat astazi, 01.04.2020, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractanta.

ACHIZITOR	FURNIZOR
creart - CENTRUL DE CREATIE, ARTA SI TRADITIE AL MUNICIPIULUI BUCURESTI	**WOLTERS KLUWER ROMANIA S.R.L.**

Anexa 1 LA CONTRACTUL DE FURNIZARE NR. 4405/01.04.2020

CONDIŢII GENERALE ALE CONTRACTULUI AFERENT PRODUSULUI Sintact.ro Expert Plus

Art.1. Condiţii generale

Prevederile prezentelor Condiţii generale se interpretează şi completează cu prevederile contractului de furnizare nr. 4405/01.04.2020 aferent produsului Sintact.ro Expert Plus, pentru un numar de 3 useri si produsului Sintact.ro Lege, pentru un numar de 2 useri.

Art.2. Părţile

Părţile contractante se vor numi astfel:

2.1. PRODUCĂTORUL/FURNIZORUL, respectiv WOLTERS KLUWER ROMANIA SRL,

şi , în calitate de **Furnizor**, pe de o parte,

2.2. creart – CENTRUL DE CREATIE, ARTA SI TRADITIE AL MUNICIPIULUI BUCURESTI, cu sediul in Mun. Bucuresti, Piata Alexandru Lahovari nr. 7, sector 1, cod unic de inregistrare 4266901, cont RO57 TREZ 7012 1G33 5000 XXXX, deschis la Trezoreria sector 1, reprezentata prin d- na Nicoleta Claudia Popa – Director, în calitate de Achizitor, pe de alta parte,

Art. 3. Drepturi şi obligaţii

Drepturile şi obligaţiile părţilor sunt cele care decurg din prezentele condiţii generale ale contractului de furnizare aferente produsului Sintact.ro Expert Plus si din contractul de furnizare nr. 4405/01.04.2020

Art. 4. Produsele Sintact® şi iDrept

Produsul Sintact.ro Expert Plus esta marca înregistrata a WOLTERS KLUWER ROMANIA SRL.

Pentru serviciile onlinc, denumite Sintact.ro Expert Plus si produsului Sintact.ro Lege fiecare produs este identificabil prin username şi parolă de acces.

Pentru versiunea achiziţionată aferente produsului Sintact.ro Expert Plus baza de date este formată din informaţiile ce se constituie în secţiuni sau module (tipuri de conţinut) ale programului conform ofertei transmisa de Furnizor si inregistrata de Achizitor cu nr. 4405/01.04.2020

În cazul în care Achizitorul optează pentru achiziţionarea mai multor servicii, contractarea acestora se va face astfel încât toate serviciile să expire la aceeaşi dată.

Documentele aferente serviciilor necontractate nu pot fi vizualizate, tipărite sau copiate.

Art. 6. Actualizare

Serviciile produsului Sintact.ro Expert Plus se actualizează de regulă în fiecare zi lucrătoare, între orele 20:00 - 24:00, iar integrarea în baza de date aferentă produsului online cade în sarcina Furnizorului.

Art. 7. Activarea serviciilor

1.Pentru serviciile Sintact.ro Expert Plus

Activarea serviciilor Sintact.ro Expert Plus are loc pe baza de username şi parola ce vor fi expediate de către Producător Beneficiarului la data încheierii contractului/ efectuării plăţii.

Art. 8. Drepturi de autor şi condiţii legale de utilizare

Produsul Sintact.ro Expert Plus este marcă înregistrată a WOLTERS KLUWER ROMANIA SRL şi se supun legislaţiei în vigoare referitoare la drepturile de autor. Ca producător, WOLTERS KLUWER ROMANIA SRL este singurul îndreptăţit să furnizeze sau să cedeze total sau parţial drepturile de comercializare şi de furnizare a serviciilor aferente produsului Sintact.ro Expert Plus

Actele sintetice produse automat prin tehnologia Sintact® sunt proprietatea WOLTERS KLUWER ROMANIA SRL şi ca atare se supun legislaţiei în vigoare referitoare la dreptul de autor şi alte drepturi conexe, neputând fi folosite în scopuri comerciale, decât cu asentimentul explicit al Producătorului şi specificarea vizibilă a provenienţei actelor respective. De asemenea, aceste acte sintetice, din punct de vedere legal nu pot avea decât caracter informativ. Furnizorul nu îşi asumă răspunderea pentru pagube apărute ca urmare a utilizării conţinutului programului de către Achizitor în orice alt scop decât informativ.

PRODUCĂTORUL nu transferă Achizitorului dreptul de copyright asupra următoarelor tipuri de conţinut: Comentarii, Practică judiciară, Jurisprudenţă românească, Jurisprudenţă comunitară, Pandectele Române, Revista Română de Drept al Afacerilor, Revista Română de Dreptul Muncii, Revista Română de Drept European, Producătorul rezervându-şi dreptul complet al proprietăţii intelectuale asupra acestor materiale.

PRODUCĂTORUL transferă Achizitorului dreptul de utilizare neexclusivă şi netransmisibilă în scopul exclusiv al utilizării proprii asupra următoarelor tipuri de conţinut Comentarii, Practică judiciară, Jurisprudenţă românească, Jurisprudenţă comunitară, Pandectele Române, Revista Română de Drept al Afacerilor, Revista Română de Dreptul Muncii, Revista Română de Drept European. Cu toate acestea, Achizitorul va putea cita din conţinutul accesibil în software-ul Sintact.ro Expert Plus însă numai cu menţionarea sursei.

Fără a aduce atingere drepturilor de utilizare acordate prin prezenta, următoarele utilizări ale **Bazei de date** sunt ***interzise***:

ncorporarea informațiilor conținute de baza de date în produse sau servicii similare cu produsul Sintact sau în baze de date similare; în sensul prezentului Contract, prin bază de date similară se înțelege o structură informatică prin intermediul căreia se pot stoca sau identifica diferite informații;

Transmiterea textelor obținute prin procedeul arătat la litera precedentă unei terțe persoane, în scopul creării sau îmbunătățirii unei baze de date similare celei ce face obiectul prezentului;

Modificarea bazei de date și a informațiilor conținute de aceasta;

Înstrăinarea, închirierea sau împrumutarea sub orice formă către terțe persoane a informațiilor sau a unei părți din informațiile conținute în baza de date, indiferent dacă înstrăinarea se face cu titlu gratuit sau oneros.

Wolters Kluwer își rezervă dreptul de a bloca, fără nicio notificare prealabilă, accesul oricărui utilizator care utilizează modalități și tehnici interzise sau se folosește de dreptul său de folosință asupra bazei de date și a informațiilor conținute de aceasta în scopuri ilegale.

Art. 9. Suport tehnic și schimbarea de media

1.Suportul tehnic:

A. Pe perioada de desfășurare a contractului ferente produsului:

- gratuit, telefonic sau prin e-mail;
- prima instalare este gratuită pentru clienții care se afla în București și în zona limitrofă a Bucureștilor;
- orice altă deplasare a personalului Furnizorului la sediul Achizitorului ca urmare a solicitării acestuia, se va realiza contra cost.

În această situație, Achizitorul va suporta:

- un tarif de 150 RON + TVA pe oră de suport acordată. Tariful se calculează întotdeauna la ore întregi.

În cazul în care defectul reclamat de către Achizitor se datorează în exclusivitate vinei PRODUCĂTORULUI, remedierea defectului se va face pe cheltuiala acestuia.

Art. 10. Răspundere

Răspunderea Părților în legătură cu neexecutarea sau executarea defectuoasă, culpabilă a prezentului contract este limitată la prejudiciul consecință directă și necesară a neexecutării culpabile, prejudiciu ce a fost dovedit.

Nu este considerată neexecutare culpabilă întreruperea prestării serviciilor/limitarea accesului Achizitorului la servicii ca urmare a neplății sau neexecutării oricăreia dintre obligațiile Achizitorului întocmai și la termen.

În situația în care Achizitorul a contribuit în orice mod, incluzând și situațiile care puteau fi evitate cu o minimă diligență, la apariția stării de neexecutare de către Furnizor acesta din urma nu poate răspunde decât proporțional cu culpa sa, ce se va stabili de către Părți prin negociere, în limita maximă din prezentul articol.

Orice solicitare de reparare a prejudiciilor se va face în condițiile prezentului Contract și cu respectarea dispozițiilor art. 1530 și urm. Cod civil.

Art. 11. Descriere servicii

Pachet Sintact.ro Expert Plus

Numar total Utilizatori: 3,

Cont utilizator online:

Servicii:

- Codul de Procedură Civilă. Comentarii
- Drept Comercial. Comentarii
- Codul Muncii. Comentarii
- Drept Public. Comentarii
- Drept Civil. Comentarii
- Drept Penal. Comentarii
- Dreptul Insolvenței. Comentarii
- Profesioniști. Comentarii
- Codul de Procedură Penală. Comentarii
- Drept Procedural Civil. Comentarii
- Construcții. Comentarii
- Drept Bancar. Comentarii
- Proprietate intelectuală. Comentarii
- Drept Fiscal. Comentarii
- Achizitii Publice. Comentarii
- Legislație Europeană și Acte Sintetice
- Flux - Civil

- Flux - Taxe şi Fiscalitate
- Modele de documente
- Întrebări şi Răspunsuri
- Legislaţie Românească şi Acte Sintetice
- Reviste
- Jurisprudenţă

Pachet Sintact.ro Lege

Numar total Utilizatori: 2,

Cont utilizator online:

Servicii:

- Legislaţie Europeană şi Acte Sintetice
- Legislaţie Românească şi Acte Sintetice

ACHIZITOR

creart - CENTRUL DE CREATIE, ARTA SI TRADITIE AL MUNICIPIULUI BUCURESTI

FURNIZOR

WOLTERS KLUWER ROMANIA S.R.L.